



NIEDERSCHRIFT

über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung
am 11. November 2009
Rathaus, Raum 22 (EG), Schloßplatz 6, Wiesbaden

<u>Vorsitz :</u>	Dieter Horschler
Anwesende Ausschussmitglieder:	siehe Anlage 1
Ferner anwesend:	siehe Anlage 2
Tagesordnung:	siehe Anlage 3
Veröffentlichung:	siehe Anlage 4
Beginn: 17:10 Uhr	Ende: 19:30 Uhr

Bestandteil dieser Niederschrift sind die Drucksachenbände zu den Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung und ihrer Ausschüsse mit den in der Tagesordnung aufgeführten Sitzungsvorlagen (SV) der öffentlichen und nicht-öffentlichen

Drucksachenlisten (DL Nrn. 30/09 bis 35/09) (Drucksachenband 139 und 140)

Die mit der Einladung zugegangenen und die in der Sitzung verteilten Beratungsunterlagen sind der Niederschrift entsprechend den Angaben bei den einzelnen Beschlüssen bzw. Protokollnotizen beigelegt.

Die Sitzung ist gemäß § 80a der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Wiesbaden auf Tonträger aufgezeichnet.

Zu den Redebeiträgen gilt das gesprochene Wort.

Nach Eröffnung der Sitzung stellt der Vorsitzende die form- und fristgerechte Ladung gem. § 58 Hessische Gemeindeordnung (HGO) in Verbindung mit § 62 HGO sowie die Beschlussfähigkeit gem. § 53 HGO fest.

Seite 2 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung
am 11. November 2009

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

Tagesordnung I

- 0481** Tagesordnung
Einstimmig
- 0544** Genehmigung der Niederschrift vom 09.09.2009
Einstimmig
- 0545** **09-F-06-0050**
Sachstand Planungen EBS
-Antrag der Stadtverordnetenfraktion Linke Liste Wiesbaden vom 03.11.2009-
Einstimmig
- 0546** **09-F-01-0094**
Nutzung des Gerichtsgebäudes zwischen Moritz- und Oranienstraße durch die EBS
-Antrag der SPD-Stadtverordnetenfraktion vom 04.11.2009-
Einstimmig
- 0547** **09-F-06-0051**
Mietkostenzuschuss Pariser Hoftheater
-Antrag der Stadtverordnetenfraktion Linke Liste Wiesbaden vom 03.11.2009-
Antrag auf Erledigung durch Aussprache gegen SPD und LiLi, pro Koa
- 0548** **09-F-01-0093**
Verwendung von Mitteln aus den Sonderinvestitionsprogrammen
-Antrag der SPD-Stadtverordnetenfraktion vom 04.11.2009-
Einstimmig
- 0549** **09-F-01-0095**
Ehemaliges Gebäude des Gesundheitsamtes Dotzheimer Str. 38-40
-Antrag der SPD-Stadtverordnetenfraktion vom 04.11.2009-
Einstimmig
- 0551** **09-F-25-0092**
Ausbildungsplatzsituation 2009 in Wiesbaden

**eite 3 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung
am 11. November 2009**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

-Gemeinsamer Antrag der Stadtverordnetenfraktionen CDU, Bündnis 90/Die Grünen und FDP vom 03.11.2009-

Einstimmig

0552 09-V-20-0075

Haushaltssteuerungsmaßnahmen 2009

gegen LiLi

0553 09-V-40-0042

Schulbaubudgets 2009 - 2011; ergebnisorientierte Steuerung

Rückstellung einstimmig

0554 09-V-20-0062

Bürgerhaushalt 2010/2011; Erfahrungsbericht Bürgerhaushalt 2010/2011

Einstimmig

0555 09-V-01-0013

Regionale Zusammenarbeit im Rhein-Main Gebiet - Zuschuss zur Ausstellung Expressionismus ("Der Blaue Reiter, Jawlensky, Kandinsky und die Folgen- Das Geistige in der Kunst")

Enthaltung SPD und LiLi

0556 09-V-04-0004

Betrauungsvereinbarung Lokale Nahverkehrsorganisation / ESWE Verkehrsgesellschaft

Enthaltung LiLi und eine Stimme SPD

0557 09-V-14-0002

Konzernkonsolidierung - Projektauftrag

Enthaltung LiLi

0558 09-V-20-0072

Nutzung der Stadtbahn GmbH als Servicegesellschaft der ESWE Verkehrsgesellschaft mbH

Enthaltung LiLi

**Seite 4 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung
am 11. November 2009**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

0559 09-V-82-0006

Neue Touristinformation - Kosten

gegen LiLi

0560 Bericht des Oberbürgermeisters zur aktuellen Haushaltssituation

Einstimmig

0550 Verschiedenes

Einstimmig

Tagesordnung II

0482 09-F-01-0059

Vergabemittel im Grünflächenamt

-Antrag der SPD-Stadtverordnetenfraktion vom 09.06.2009-

Einstimmig

0483 09-F-06-0043

Bundesgartenschau 2021

-Antrag der Stadtverordnetenfraktion Linke Liste Wiesbaden vom 01.09.2009-

Einstimmig

0484 09-V-01-0013

Regionale Zusammenarbeit im Rhein-Main Gebiet - Zuschuss zur Ausstellung
Expressionismus ("Der Blaue Reiter, Jawlensky, Kandinsky und die Folgen- Das Geistige
in der Kunst")

Umsetzung auf Tagesordnung I einstimmig

0485 09-V-01-0014

Festlegung eines standardisierten Vorgehens bei Budgetverschiebungen

Enthaltung LiLi

**eite 5 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung
am 11. November 2009**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

0486 09-V-04-0004

Betrauungsvereinbarung Lokale Nahverkehrsorganisation / ESWE Verkehrsgesellschaft mbH

Umsetzung auf Tagesordnung I einstimmig

0487 09-V-05-0010

Ausführungsfreigabe für Projekte des Dezernates V im Rahmen des Konjunkturpaketes II (Infrastrukturmaßnahmen); hier: Neubau Waldorf Kindertagesstätte

Enthaltung LiLi

0488 09-V-05-0011

Information über aktivierte Nachrücker aus dem Sonderinvestitionsprogramm des Landes und dem Konjunkturprogramm II des Bundes; hier: Infrastruktur

Enthaltung LiLi

0489 09-V-08-0006

Ausbau der Nachmittagsbetreuung an der Ernst-Göbel-Schule

Einstimmig

0490 09-V-08-0007

Deckung verschiedener Projekte der Nachmittagsbetreuung in IM durch CO-Mittel

Einstimmig

0491 09-V-10-0007

Ludwig-Beck-Preis für Zivilcourage der Landeshauptstadt Wiesbaden;
Änderung der Verleihungsrichtlinien

Rückstellung einstimmig

0492 09-V-10-0021

Anbahnung Städtepartnerschaft - Beziehungen zu Fatih/Istanbul -

Einstimmig

eite 6 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung
am 11. November 2009

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
0493	09-V-10-0022	<hr/> <p>Bürgerfest 2009</p> <p>Enthaltung LiLi</p>
0494	09-V-11-2003	<p>Stand und Weiterentwicklung des Projektes Integriertes Gesundheitsmanagement bei der Landeshauptstadt Wiesbaden sowie Fortsetzung der freien Fitnessstudionutzung für ein weiteres Jahr ab dem 01.08.2010</p> <p>Enthaltung LiLi</p>
0495	09-V-11-2004	<p>Job-Ticket - Weiterführung im Jahr 2010 und 2011</p> <p>Einstimmig</p>
0496	09-V-14-0002	<p>Konzernkonsolidierung - Projektauftrag</p> <p>Umsetzung auf Tagesordnung I einstimmig</p>
0497	09-V-14-0003	<p>Verbesserung der Kostensicherheit bei größeren städtischen Baumaßnahmen mit Gesamtkosten ab 1 Mio. €</p> <p>Enthaltung LiLi</p>
0498	09-V-20-0072	<p>Nutzung der Stadtbahn GmbH als Servicegesellschaft der ESWE Verkehrsgesellschaft</p> <p>Umsetzung auf Tagesordnung I einstimmig</p>
0499	09-V-51-0046	<p>Pflegestützpunkt nach § 92 c SGB XI (Pflegeversicherung)</p> <p>Einstimmig</p>
0500	09-V-51-0051	<p>Ausgleichszahlung für die SGB-II-Ausbildungsvergütungen in der WJW</p> <p>Einstimmig</p>

eite 7 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung
am 11. November 2009

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

- 0501** **09-V-51-0052**
Fortsetzung der Förderung der Netzwerke im Übergang Kindertagesstätte - Grundschule
Einstimmig
- 0502** **09-V-51-0063**
Fortführung der Kompetenzagentur Wiesbaden
Einstimmig
- 0503** **09-V-51-0079**
Schaffung weiterer Betreuungsplätze in der Kindertagesstätte der Kath. Gemeinde Maria
Aufnahme
Enthaltung LiLi
- 0504** **09-V-51-0080**
Umzug und Erweiterung der Kindergruppe Eulenspiegel e.V.
Einstimmig
- 0505** **09-V-51-0081**
Bau und Betrieb einer Kindertagesstätte auf dem Gelände der früheren Zündholzfabrik in
Mainz-Kostheim in Trägerschaft des ASB
Einstimmig
- 0506** **09-V-52-0021**
Energetische Sanierung der Sporthalle der Dilthey-Leibniz-Schule (Dach, Gebäudehülle,
Heizung und Lüftung); Infrastrukturmittel des Bundes
Einstimmig
- 0507** **09-V-61-0033**
Bebauungsplan "Ortsdurchfahrt Heßloch" im Ortsbezirk Heßloch - Satzungsbeschluss
Einstimmig

Seite 8 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung
am 11. November 2009

Beschl. Nr.	Vorlagen Nr.	Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
----------------	-----------------	--

- | | | |
|------|---------------------|---|
| 0508 | 09-V-66-0202 | Am Rebenhang, Am Weinberg, Am Lindenborn - Erweiterung Tempo-30-Zone
Einstimmig |
| 0509 | 09-V-66-0224 | Verkehrsberuhigung Am Wasserturm, Wiesbaden-Igstadt
Einstimmig |
| 0510 | 09-V-66-0226 | Dorfplatzgestaltung Wiesbaden-Rambach, Eppsteiner Straße, Kitzelbergstraße
Einstimmig |
| 0511 | 09-V-66-0229 | Berliner Straße K 634; Ausbau der Straße in Wiesbaden-Erbenheim
- von Einmündung "Zum Friedhof" bis Einmündung "Bahnstraße" und Parkplatz an der
Wandersmannstraße mit Teilausbau Wandersmannstraße
Einstimmig |
| 0512 | 09-V-66-0231 | K 658, Verlegung der Ortsdurchfahrt Vogelsangstraße / Hirschgartenstraße in Heßloch
Einstimmig |
| 0513 | 09-V-66-0233 | Erweiterung und Erneuerung des Parkleitsystems
Enthaltung LiLi |
| 0514 | 09-V-66-0241 | Öffentliche Straßenbeleuchtung -Austausch von Leuchten
Einstimmig |
| 0515 | 09-V-67-0010 | Fasanerie: Entwicklungskonzept 2006 bis 2015
Einstimmig |

Seite 9 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung
am 11. November 2009

Beschl. Nr. Vorlagen Nr. Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

- 0516** **09-V-67-0013**
Mittelfreigabe Neubau Grünzug Max-Planck-Park
Einstimmig
- 0517** **09-V-80-2337**
Parkhaus Coulinstraße - Ideenwettbewerb
Einstimmig
- 0518** **09-V-80-8011**
Personelle Unterstützung in Projekten der Abteilung Beschäftigungsförderung im Amt für
Wirtschaft und Liegenschaften
gegen LiLi
- 0519** **09-V-80-8012**
Stadtfest 2010 und 2011
gegen LiLi
- 0520** **09-V-80-8013**
Aktivitäten zur Stabilisierung der Bleichstraße; personelle Unterstützung durch eine
Beschäftigungsmaßnahme
Enthaltung LiLi
- 0521** **09-V-80-8014**
Projektverlängerung Wohnbetreuer
Enthaltung LiLi
- 0522** **09-V-82-0006**
Neue Touristinformation - Kosten
Umsetzung auf Tagesordnung I einstimmig
- 0523** **09-V-82-0013**
Änderung der Betriebssatzung der TriWiCon
Enthaltung LiLi

eite 10 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 11. November 2009

Beschl. Nr. Vorlagen Nr. Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

0524 **09-V-86-0004**

Jahresabschluss 2008 des Eigenbetriebes mattiaqua

Enthaltung LiLi

0525 bis 0533Hinweise auf Beschlussfassung in nicht öffentlicher Sitzung

Nicht öffentliche Sitzung

0534 **09-V-20-0042**

Integration Gaswerksverband Rheingau AG

Enthaltung LiLi

0535 **09-V-20-0059**

Stationäre Altenpflege in kommunaler Trägerschaft; Eigenkapitalzuführung zugunsten der HSK Pflege GmbH

Enthaltung LiLi

0536 **09-V-20-0065**

Veräußerung der HSK Research GmbH

gegen LiLi

0537 **09-V-20-0068**

Bürgschaft Nr. 570 - Übernahme einer modifizierten Ausfallbürgschaft zugunsten der WVV Wiesbaden Holding GmbH

Enthaltung LiLi

0538 **09-V-20-0070**

Bürgschaft Nr. 571 - Übernahme einer modifizierten Ausfallbürgschaft zugunsten der WVV Wiesbaden Holding GmbH

Enthaltung LiLi

eite 11 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 11. November 2009

Beschl. Nr. Vorlagen Nr. Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO

0539 09-V-20-0071

Kredit Nr. 1714 - Aufnahme eines Darlehens mit verkürzter Ansparzeit aus Mitteln des Hessischen Investitionsfonds B (jährliches PauschalDarlehen)

Enthaltung LiLi

0540 09-V-62-0006

Vorwegnahme der Entscheidung gem. § 76 BauGB - Beschluss Nr. 50 - in Mainz-Kastel gegen LiLi

0541 09-V-80-2323

Verkauf des Flurstücks 48/1 der Flur 52 in Biebrich in der Rheingaustraße

Enthaltung LiLi

0542 09-V-80-2335

Abschluss eines Optionsvertrages zum Verkauf des städt. Grundstückes "Mainzer Str. 87"

Enthaltung LiLi

0543 09-V-80-2337

Parkhaus Coulinstraße - Ideenwettbewerb

Anlagen

Wiesbaden, 2010

Vorsitzender Schriftführer Weitere Schriftführerin

Horschler Waldeck Kessel